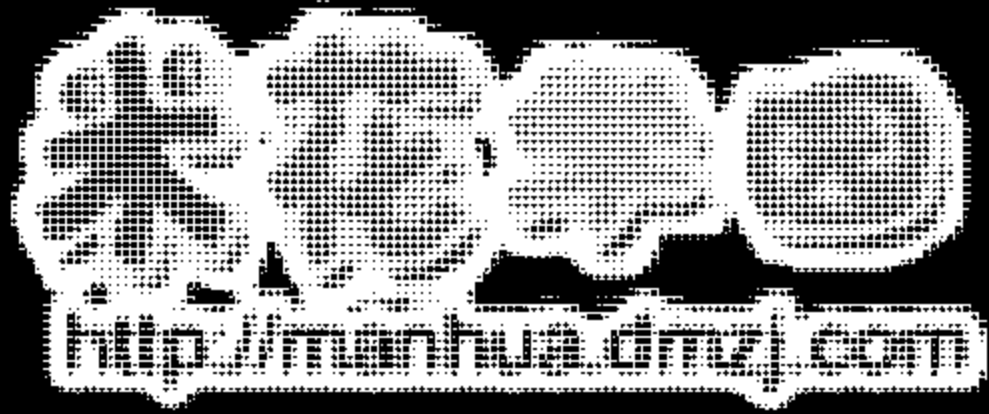


翻譯：香砂 meko koko 小喵 飛花  
校對：城哥  
修圖：葉葉 琳琳 卷耳貓 水怪  
嵌字：葉葉 泡子 river 空白 水怪  
噓 卷耳貓 青蛙 小龍女 小城  
圖源：不快樂流



# 名探偵 工藤新一

★ 系列解決篇 ★

DETECTIVE CONAN

FILE 917

寂聲肅肅夜渡河

青山剛昌

川中島  
殺人事件……  
至此完結！！



聚集在長野的智者們，  
撥開迷霧，落下事件的帷幕——！！

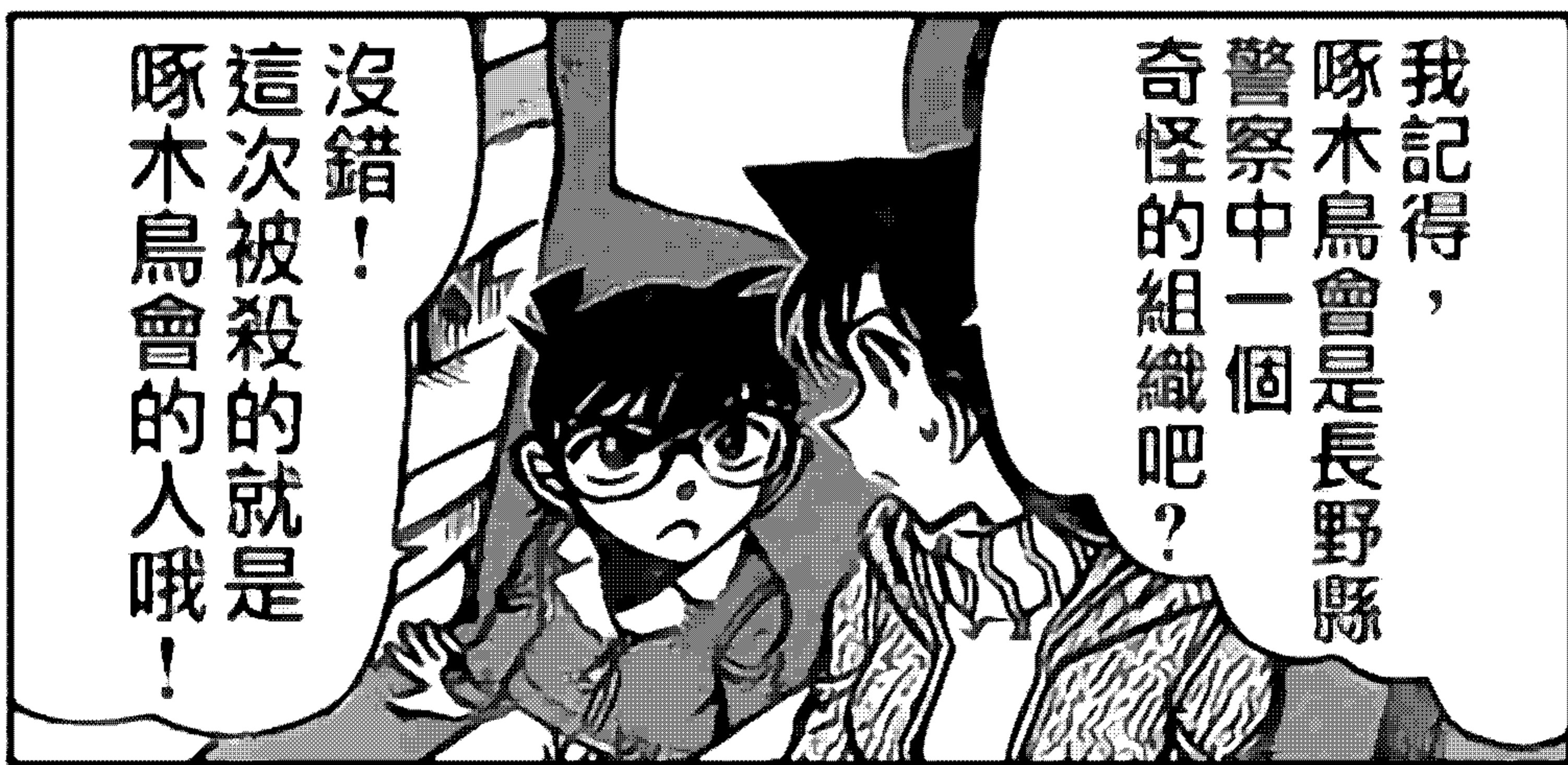
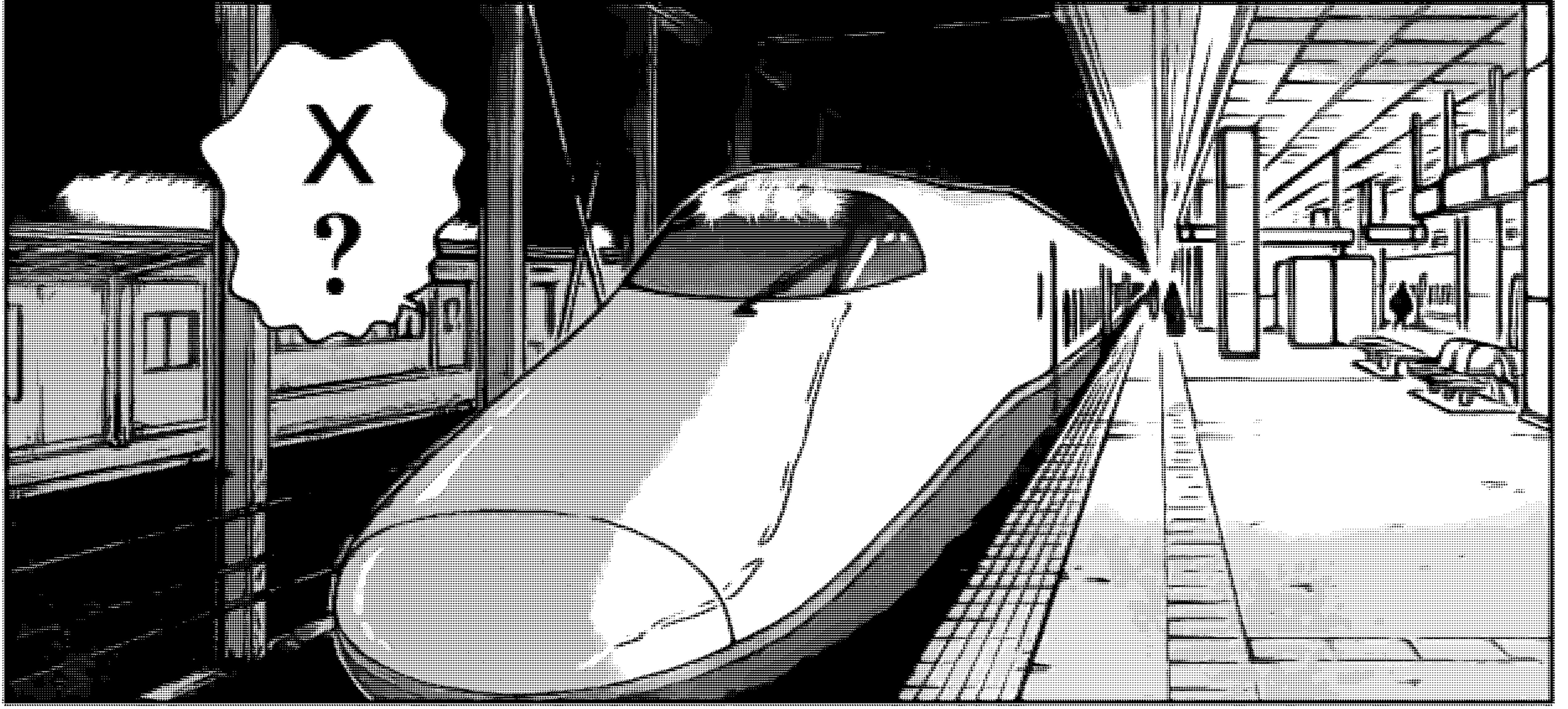






前情提要

柯南一行人來到川中島古戰場遺跡觀光。與長野縣警大和敢助等人再會之餘發生了事件，額頭上用血印上了一「啄木鳥」腳印，刑警接二連三遇害。所有證據都指明大和敢助就是犯人……在此絕境中，高明、柯南，以及神秘的獨眼刑警，搜查一課課長黑田的思路和推理交錯縱橫！







首先被斬首而死的  
竹田繁警部是指信玄的  
弟弟「武田信繁」！

被吊死在  
天花板上的  
鹿野晶次  
警部補  
原姓土屋……

因此是指信玄的  
親信「土屋昌次」！



侍奉武田  
信玄的……

武田  
二十四將！！



接著剛才脖子  
被繩子勒住  
隨車墜崖的  
秋山信介  
巡查部長  
則指……

說服持反對  
意見的  
武田的重臣，  
使武田與  
織田信長  
結盟的  
「秋山信友」！



與武田軍中  
足輕大將  
「三枝守友」  
名字相似的  
三枝守  
警部！

喂，  
稍等  
一下……



諸伏警部說如果把  
自己以及他人當做  
武田二十四將  
而召集同夥  
是有可能的！

誒……

所以  
下一個目標  
也許是……



嗯！  
所以在那個  
神社裡  
鹿野警部補  
也說到過！

你明明  
很適合  
在我們組啊……

——說了這句話——



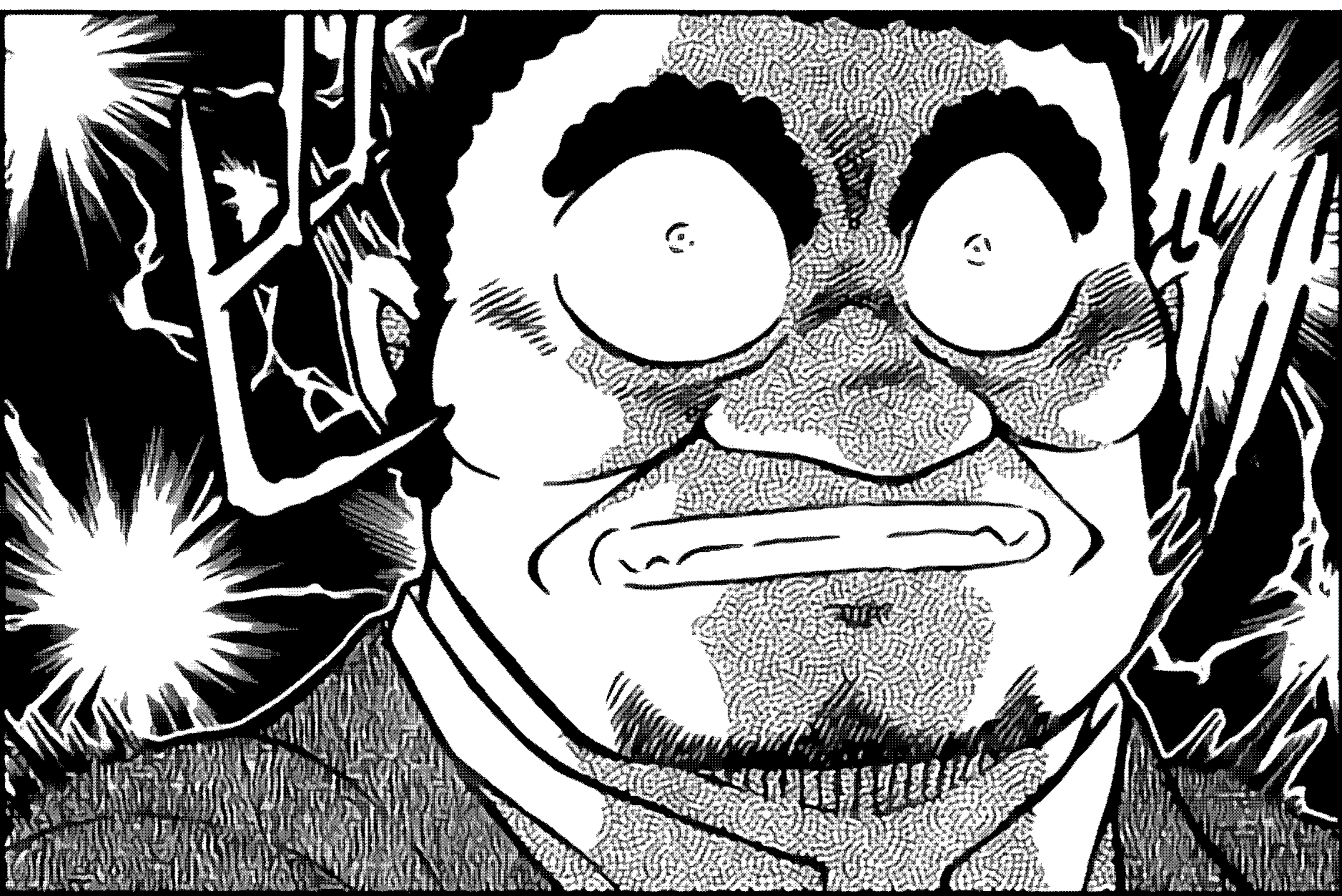
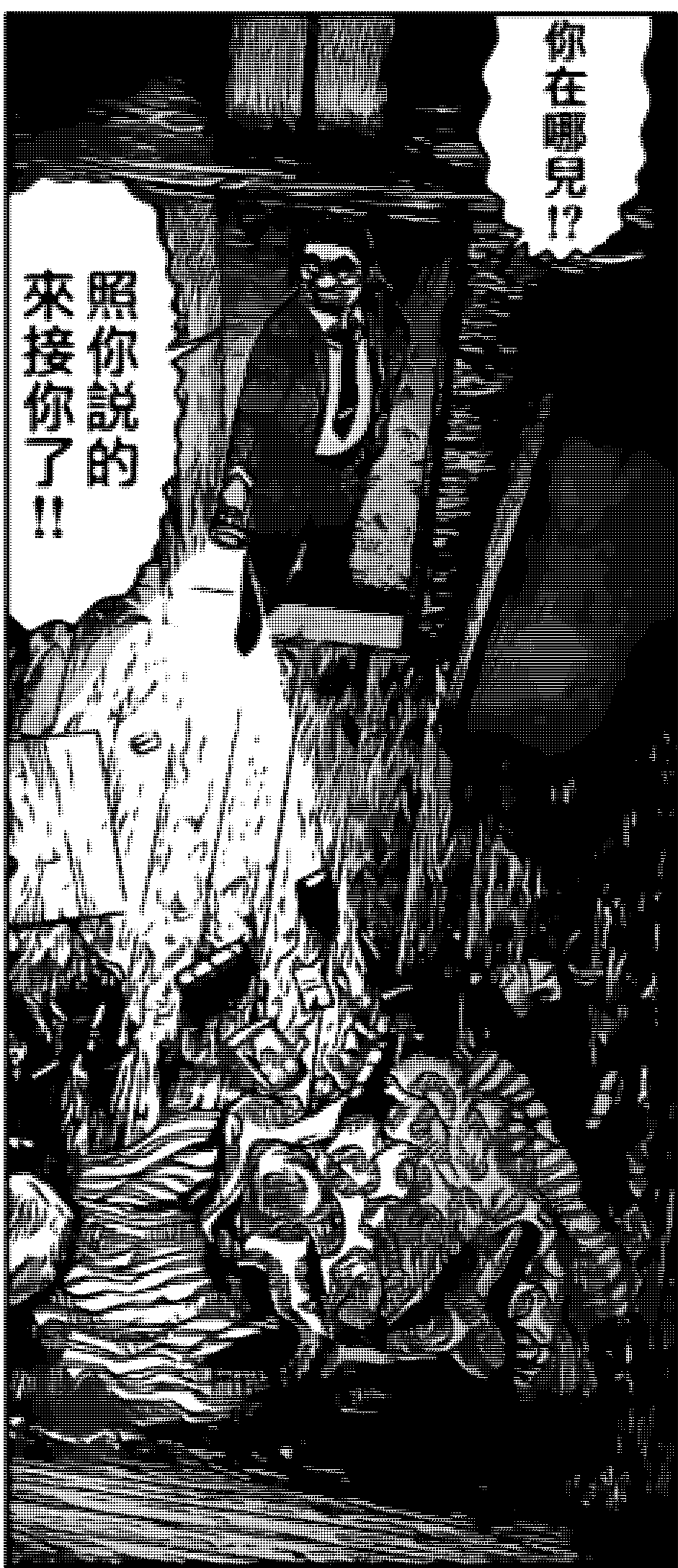
既然說起  
武田  
二十四將……

自然  
要提到  
武田軍中的  
軍師山本勘助  
了吧？

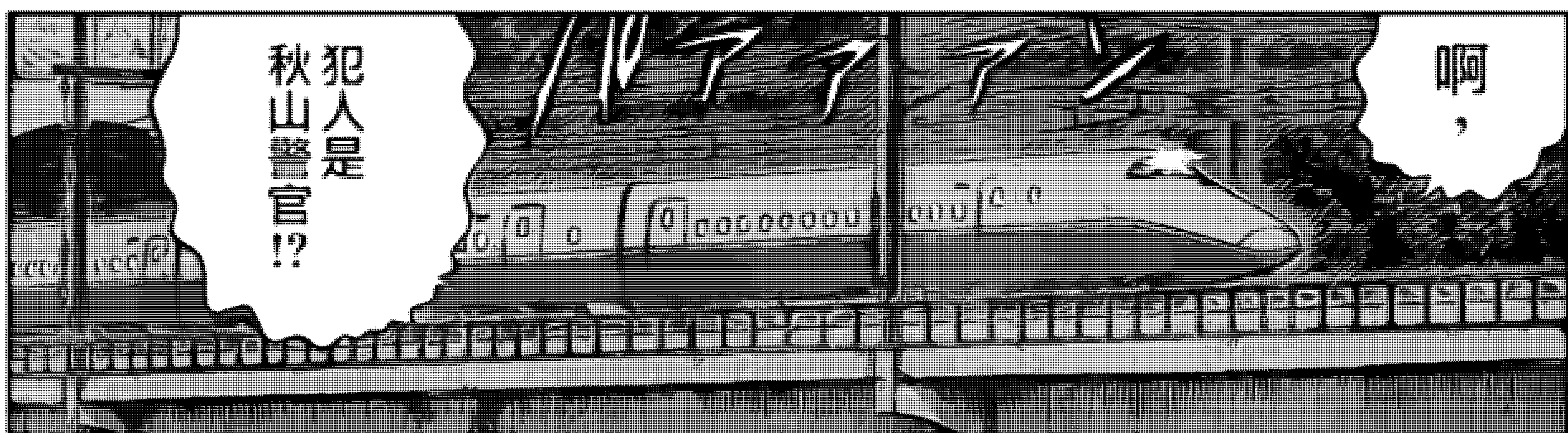
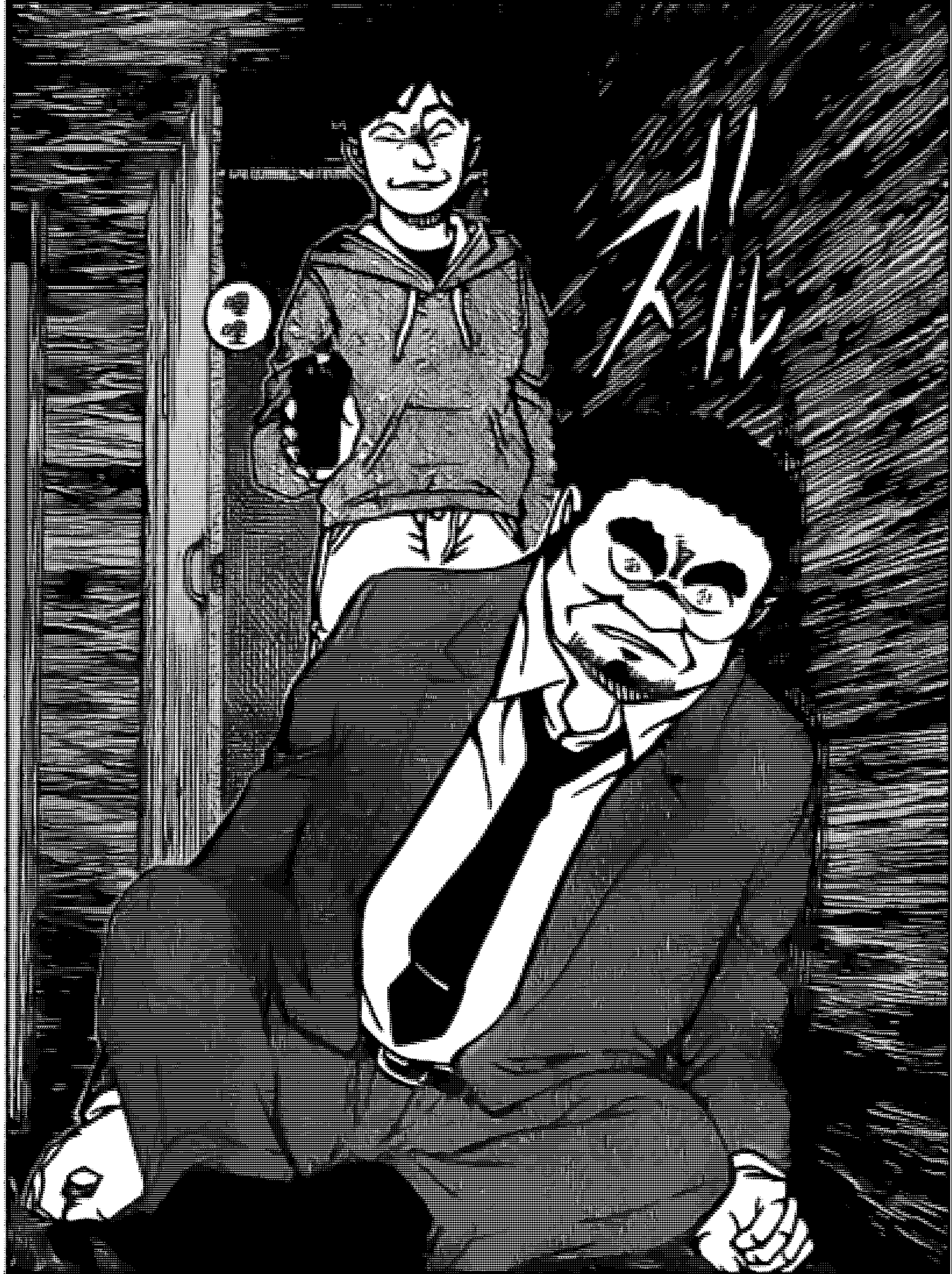
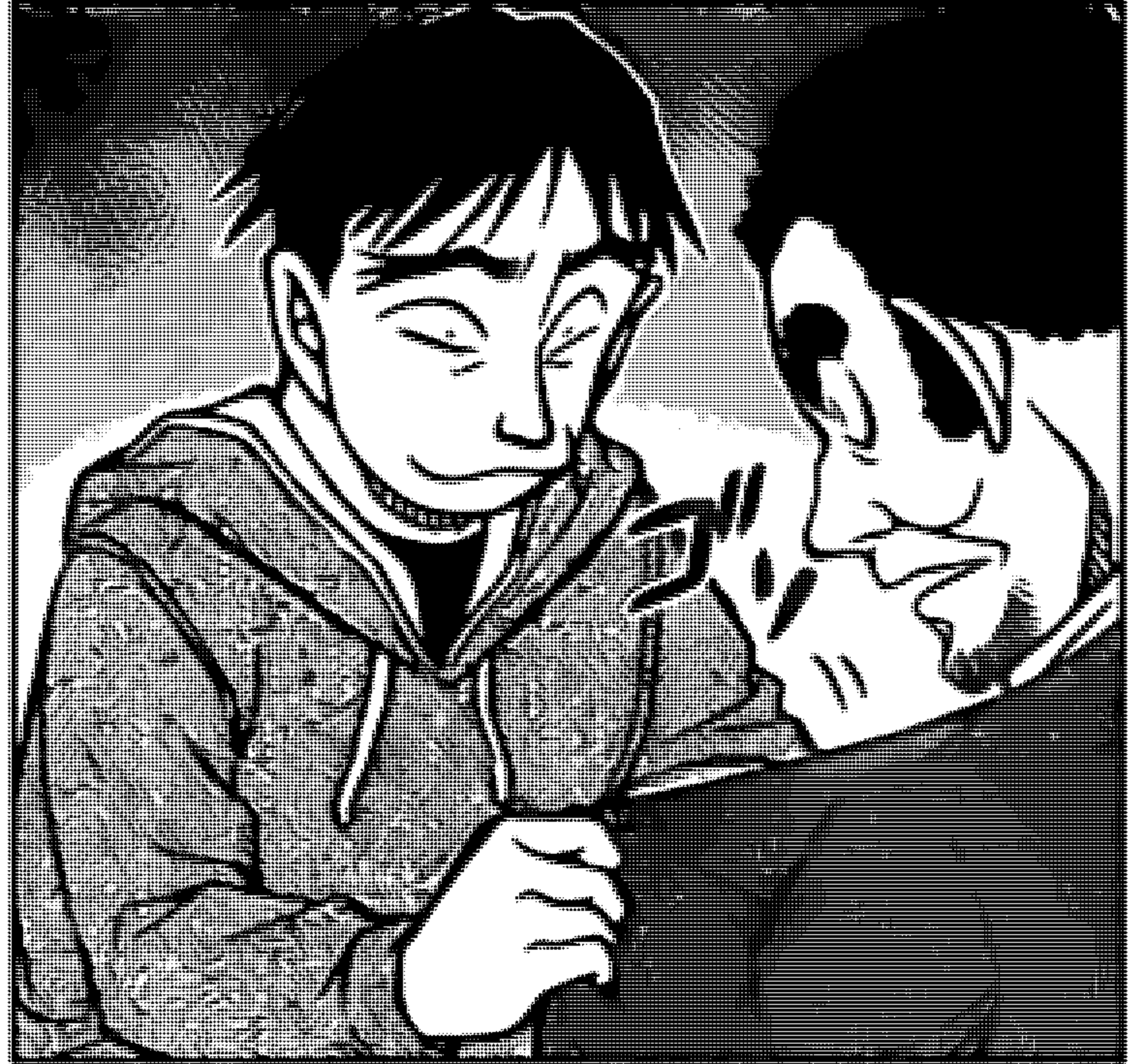




5







6





我想他是  
在墜落時，  
將那個頭和  
血塊一起從  
衛衣帽子中  
丟出的！

可是、  
可是，  
系在  
車上的  
繩子纏繞著  
脖子吧？

他  
只是  
從後面  
把繃緊的  
繩子在  
脖子前面  
交叉一下……

只要鬆開  
握著繩子的手，  
立刻就能解脫的……

然後事先把  
穿上了自己衣服的  
無頭尸體  
挂在樹上，  
再在樹上綁上  
救生索，  
自己挂在上面……

這麼一來，  
身處懸崖之上的我們就  
看不見他隱藏在樹下的身姿，  
看起來就像是頭被斬斷，  
落下懸崖了一樣！

你、  
你說  
無頭尸體？

就是  
竹田警部的  
身體哦！  
因為和自己  
的體格相似，  
才這麼  
做的吧？

所以竹田警部  
才會在那座妻女山  
被斬首的不是嗎？

那麼，在橋下  
發現的燒焦  
的尸體是？

那個大概是  
通緝中的  
強盜的  
身體……

單單切下  
竹田警部的腳趾，  
拼在燒焦的尸體上，  
偽裝成是被  
燒剩下來的樣子，  
也就可以糊弄過  
DNA鑒定了呢……

強盜的頭大概就  
在從懸崖墜落後  
爆炸的車裡……  
因為只要把它  
燒得只剩骷髏，  
我們就會  
以為那是  
秋山警官的頭了……

說起來，  
由衣警官  
說過，秋山警官  
好像是和被大和警部  
用短信叫出去的……

那也是秋山警官  
謀劃好的！

用最初遇害的  
竹田警部的手機  
往自己手機上發短信，  
做出被大和警部  
叫出去的樣子……

又故意把  
大和警部的電話  
列入黑名單，  
偽裝成是讓大和警部  
沒辦法刪掉短信……



為了將一切罪行栽贓到大和敢助警部的頭上!!



從吊在天花板上的鹿野警部補頸部的繩子上檢測出大和警部的指紋也是秋山警官搗的鬼哦!

鹿野警部補是被這樣子交叉成兩個圈的繩子吊起來的，在放他下來的時候，大和警部觸碰了上面的那個圈……



不過，像這樣抓住脖子那邊的圈……



真的，好厲害！

秋山警官利用這個手法，將大和警部觸碰過的上面那段繩子調換到了脖子那裡！

他撥打鹿野警部補的手機，趁著大家被吸引掉注意力的時候！

他煽動大和警部和諸伏警部吵架也是為了這個目的！

因為如果大和警部不出於生氣開始獨自搜查的話，就沒辦法嫁禍於他了……



你想啊，那兩個人都挺警扭的，聽到別人說「摯友」反而會說些討厭的話，吵起架來……

但是在秋山警官插嘴之前那兩個人就……感覺關係很緊張啊？

高明：難道說你在懷疑我嗎？

害群之馬，也可以說是禍起蕭牆……

互相說了這樣的話……





那是那兩個人  
給犯人設下的  
圈套！

既然犯人  
想要嫁禍於  
大和警部，  
那他們就順著  
犯人的思路，  
故意吵一架，  
裝出單獨行動  
的樣子……

我想這就是  
他們試探犯人  
接下來如何出招  
的計劃吧！

他想要栽贓的念頭，  
通過今早有人在案發現場  
的橋附近看見過大和警部  
這段目擊證言就  
已經暴露  
無遺了……

那麼，  
那個目擊者  
說看到的  
大和警部是……

可、可是啊……  
大和警部一個人  
擅自行動的話，  
不正中了犯人  
的下懷嗎？

這樣他就  
沒有和別人  
在一起的  
不在場  
證明了……

不在場證明  
的話，非常充分哦！

是戴著兜頭帽的秋山警官  
拄著和大和警部  
同樣的拐杖走路吧？  
穿著內增高鞋增長身高……

諸伏警部的車上  
裝有車載相機，  
後座上還擺著  
備用輪胎  
哦？

你覺得  
是為什麼  
呢？

這、  
這樣啊！  
車後備箱！！

只要一直  
待在那裡面，  
車載相機的影像就  
可以為他做  
不在場證明了！！

好厲害，  
柯南！！

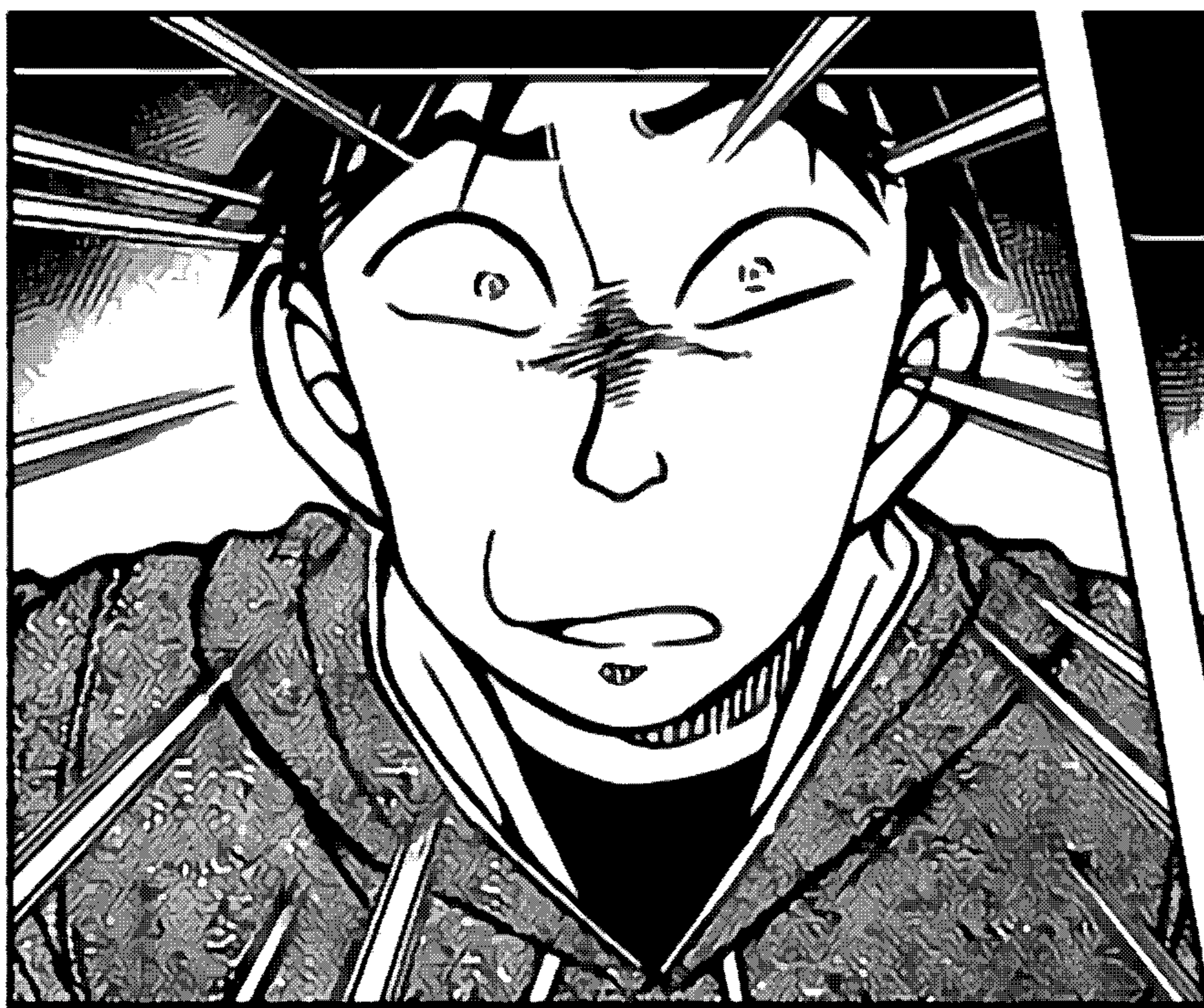
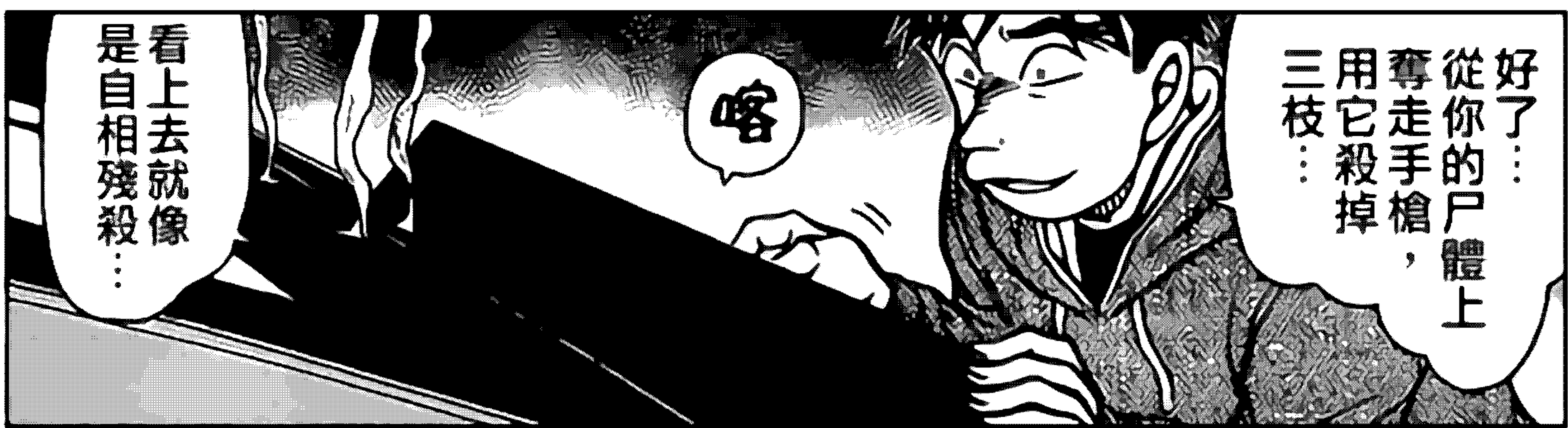
還、  
還好啦，  
這些都是  
聽諸伏警部  
說的啦……

不、  
不過，  
等一下……

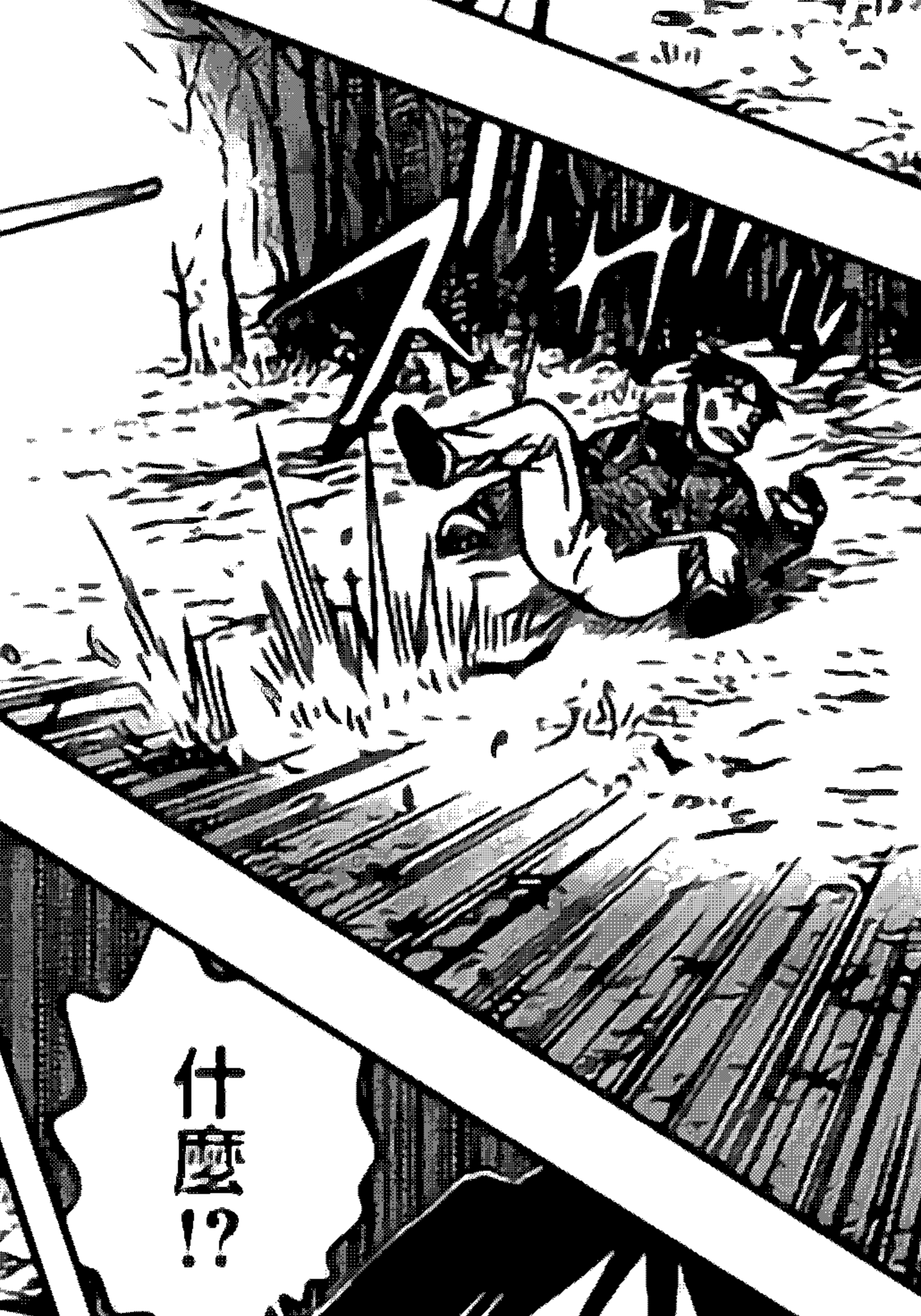
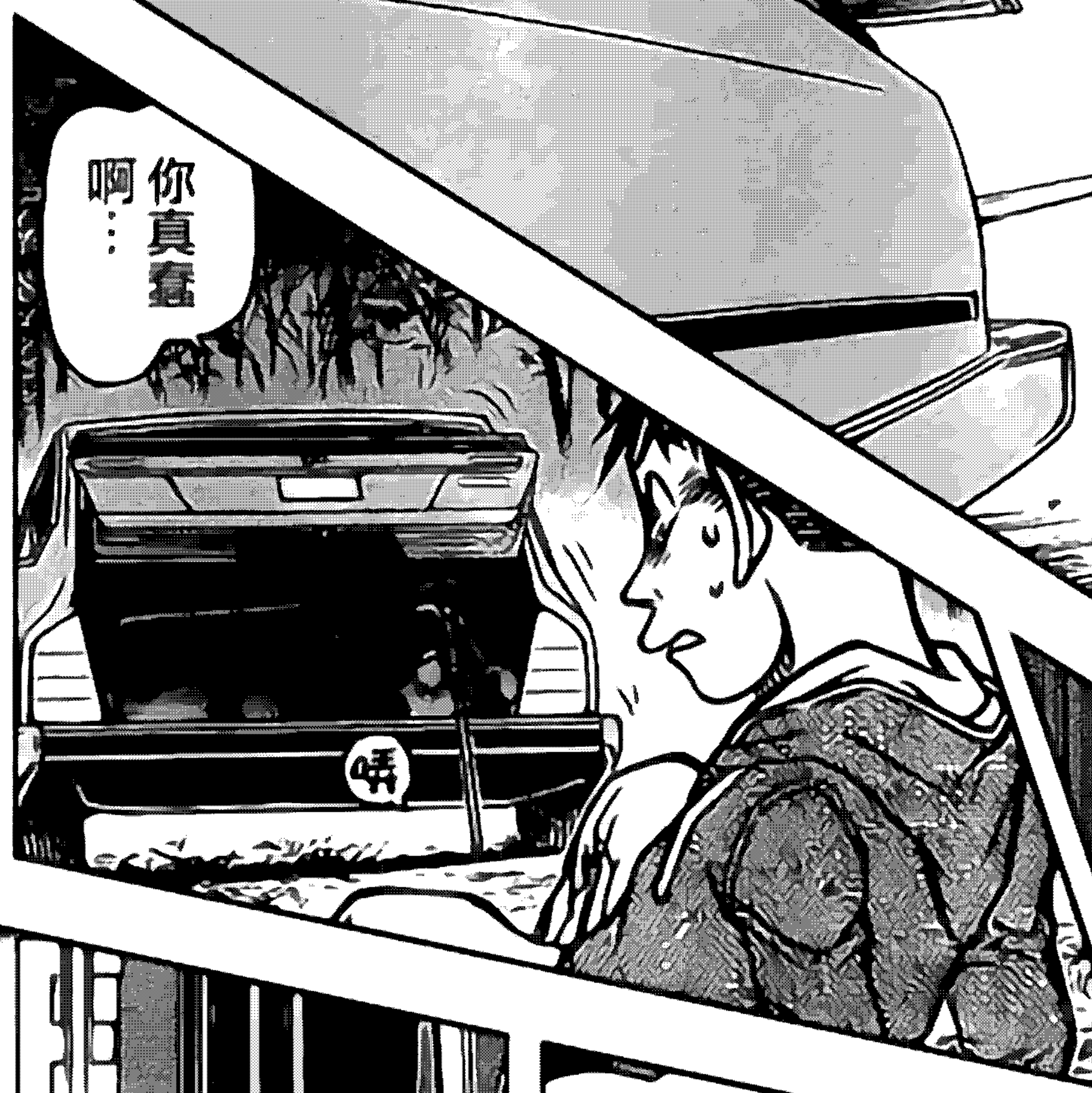
那輛  
諸伏警部  
的車子……

不是被  
犯人叫出去的  
三枝警部  
開出去了嗎？！













怎麼能赤手空拳地  
躲進去呢!!



機、  
機動隊的  
防暴盾牌!?

我早就  
看穿了你的計謀!



今天早晨……  
在那座橋附近  
看見了很像我的  
人……

我在聽說  
這種目擊證詞的  
時候就看穿了……



談談?

能做到  
這件事的……

只有知道  
我今天早晨  
不會經過那座橋  
的傢伙……



也就是知道  
我去給9年前  
嗑了藥在大街上持槍亂射，  
被竹田老爹打死的  
我的朋友和……

當時  
被流彈擊中  
身亡的受害者  
掃墓……

知道我會  
次次不漏地  
在每年的忌日，  
也就是今天清晨  
去掃墓的  
受害者遺屬……



是的……  
被我朋友的  
子彈  
擊穿額頭，  
當場死亡的……

中學生  
油川艷子同學的哥哥……



油川信介……

你就是  
這次連續殺人案  
的嫌疑人!!

在尸體的  
額頭上留下  
啄木鳥的足跡  
是因為妹妹  
當時被射中的  
就是那裡……

特地讓  
鹿野先生  
注意到那件事  
讓他去自家確認  
並將其殺死……

用那條繩子將我  
引入圈套這一點嗎……

：雖說如此  
我完全找不到  
你要殺害竹田大叔  
他們的動機  
就稍微觀望了一下……

在車の後備箱里  
聽了上原的話  
才覺察到……

竹田大叔他們  
把搜查之類時候  
沒收的手槍  
自己昧了下來……

再  
自稱X  
將它們倒賣  
中飽私囊  
是因為這個吧……

是啊……  
我之前也  
不知道……

直到在  
改名秋山之後  
被竹田班長  
邀請加入  
啄木鳥會……

也知道了  
讓妹妹喪命  
的那隻手槍  
也是在  
黑市上  
倒賣的  
其中一隻!!

你也是  
同罪哦  
大和警部……

和那種蠢人  
做朋友本身  
就是一種罪……

住手  
秋山……

你沒有  
勝算的……

哼……

用那個盾牌  
能撐多久呢……









逮捕!!

以及...



好像這要  
交給你們  
了呢...

怎麼?



三枝那邊...  
一會也必須得  
好好詢問一下...



小敢  
還好嗎?

還好...

沒什麼  
事...



真是的  
我都擔心  
死了!!

沒頭沒腦地  
給諸伏警部  
發短信...

哦...  
「往事  
如逝水」  
那句嗎...



那不是  
山本勘助  
在做好了  
覺悟之後...

衝入  
敵陣時  
說的話嗎...



開玩笑啦  
開玩笑!  
你好煩  
人啊!!

你是  
我媽嗎!!

真是...



知道了以後  
再也不會  
擔心你了!!

反正也不需要  
離過一次婚  
的女人的  
擔心吧...





注：離過一次婚是 パツイチ，直譯是“有過一個叉×”



不愧是牛「×」的推理能力！下次的事件是：！？

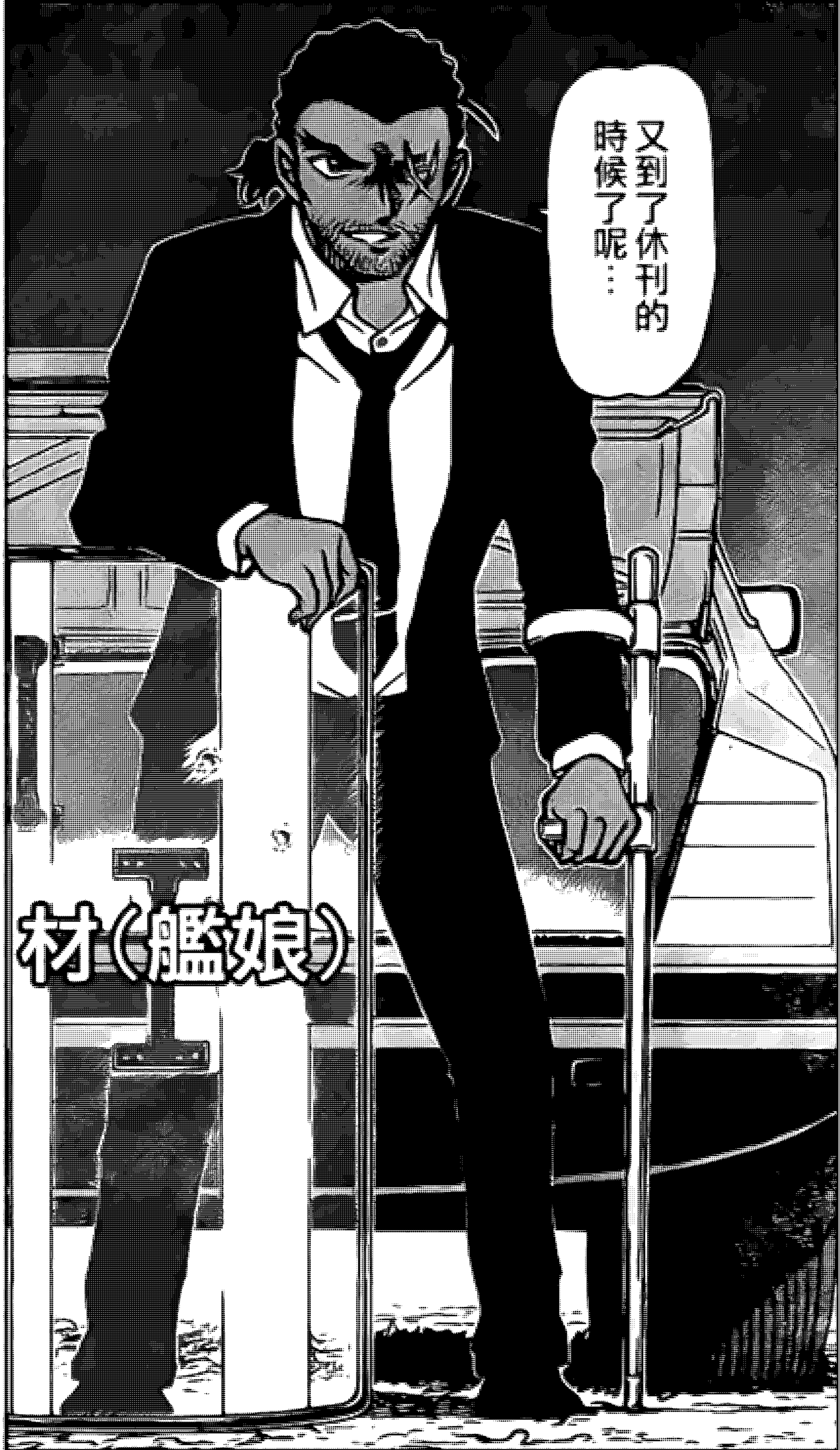


10號作者因取材休刊。

第11號繼續

譯者注：此處雙關，請自行尋找笑點





■藉口取材休刊的青山：  
遙遙無期的結局...



